

標題：港臺殖民地歷史的遺產

作者：李柏葳

## 一、前言

在日本統治台灣以及英國統治香港期間，宗教扮演了非常重要的角色。為了消弭種族隔閡，加快殖民化的腳步，日本人將神道教傳到了台灣。而早在十九世紀中葉，就已有基督教組織進駐香港傳教。以現今的角度觀看，神道教於台灣社會已幾乎消聲滅跡，然而香港至今仍有一部份人信仰著基督教。本報告以台灣及香港的宗教古蹟入手，以窺探殖民時期宗教如何從母國傳入，以及為和兩個外來宗教接受度會有如此差異。

## 二、倖存的神道教歷史遺跡—桃園神社

### 1. 歷史背景

一九三六年，日本為了因應中日戰爭的需求，在台灣發起皇名化運動，試圖使台灣人民能成為日本的子民，並抹去台灣的中國文化傳統。其中，一街庄一神社以庄為單位，不僅要在每一庄蓋一座神社，並且實施團體參拜、神前結婚等措施，以期增加對神道教的認同感。在日本退台前，日本共留下了約兩百座神社，桃園神社為其中之一。雖沒達到原先標準，但是為一可觀的數字了。

台灣光復後，大部分的神社被轉變成忠烈祠，以紀念抗日烈士，激起台灣人名的抗爭之心，也消除日本在台的文化蹤跡，原桃園神社也被改為桃園忠烈祠，供奉鄭成功、劉永福、丘逢甲及反清、抗日烈士。

一九七二年中華民國和日本斷交，隨即內政部發布〈清除臺灣日據時代表現日本帝國主義優越感之統治紀念遺跡要點〉，許多日本遺留下來的神社被拆毀或是重建。一九八五年桃園市政府本編列預算將其拆除改建，但在李政隆為首的勢力強烈反彈之下，改為整修其建築。之後被內政部列為國家三級古蹟，規劃成為桃園縣忠烈祠文化館，於二零零七年開館至今。

### 2. 建築特色：

桃園神社(今桃園忠烈祠)，由春田直信所設計，於一九三八年六月完工，為臺灣最早的流造神社之一，材料採用台灣產特選的檜木。坐落在桃園區東北方的虎頭山上，方位為坐東北朝西南。從其位置可以看見桃園街甚至是整個中壢平原。會蓋在虎頭山半山腰是因為此地周圍有很多內地松，環境清靜，且可遠眺整個城市。而日本人相信，與神溝通交流需要一個樹木林立且安靜清幽的環境。

桃園神社占地約有十九甲，目前園區內有鳥居、本殿、拜殿、社務所、手水舍、及石獻燈。為區別人界及神社的神界，神社會用鳥居作為其出入口，桃園神社共有三個鳥居。在鳥居形式上，桃園神社採用的是明神鳥居，因為規定神明造神社，鳥居需採內宮鳥居(伊勢鳥居)，流造的神社，則用明神鳥居。而桃園神社的本殿為流造形。然而現在的鳥居，在台灣光復後，其笠木(上樑)被拆除，只剩下貫(下樑)還在。

向內走去，會有一個屋頂以青銅製成，具有模仿唐朝樣式的切妻造風格打

造的手水舍。在從凡界進入神界時，一定要先經過洗滌的流程，淨化手及口後才許進入。沿著石階上去，映入眼簾的就是參殿，參殿可分為左耳殿及右耳殿，左耳殿早期為神樂殿，右耳殿則是寄居殿，現今則用來擺放烈士的牌位。而主殿則是供奉明治天皇、攻台陣亡的北白川宮能久親王、開拓三神以及豐收大神，裡面不放神像，而且佔地比參殿小。

### 3.神道教發展:

神道教為土生土長的日本宗教，最早紀錄於八世紀《日本書紀》「天皇信佛法，尊神道」此句中。其信仰的對象從自然界的景觀如山及大海、動物如貓或狐狸，生前對世界有很大貢獻的先人，甚至是天氣等大自然現象，只要令人敬畏及崇拜的均視為神。有句日文叫作「八百萬之神」(八百万の神)，道出神道教神明數量的眾多。

在佛教自中國傳入後，兩者就在爭奪領導地位，在過程中兩個宗教逐漸融合(神佛混淆)，許多人到後來都共同信奉兩宗教。但在明治維新的背景之下，明治天皇發布《大教宣布》詔書:

「朕恭惟天神天祖，立極垂統；列皇相承，繼之述之。祭政一致，億兆同心。治教明於上，風俗美於下。而中世以降，時有污隆，道有顯晦，治教之不洽也久矣。今也，天運循環，百度維新，宜明治教，以宣揚惟神大道也。因新命宣教使，以布教天下。汝群臣衆庶，其體斯旨。」

神道教正式成為國教，天皇為被奉為現人神(living god)，這種供奉天皇為神的信仰被區隔稱為國家神道。由於明治憲法明定人民有信仰的自由，於是國家神道被定義為愛國以及道德的展現，而不是一種宗教(神社非宗教論)。在此前提下，日本政府可以動用公權力，行傳教之名，宣揚國族主義和種族主義，以激起種族之間的對立，增加國家士氣。而在此背景下日本的殖民地香港和台灣，被迫放棄原本信仰，所有的政治運動被迫停止。雖然這套制度在日本本土發揮了神效，使日本國民展現出對國家的極度忠誠，神風特攻隊即是一例，但是對於日化未深，對於日人屠殺及血腥鎮壓的陰影還未消除的台灣人而言，根本就不可能接受認同，於是當日本人離台，國民政府遷台初期，神道教在台灣便快速消聲滅跡。

## 三、香港基督教之明珠聖約翰座堂(St. John's Cathedral)

### 1.歷史背景:

聖約翰座堂於一八四七年由當時的香港總督戴維斯爵士開始興建，而於一八四九年落成，一八七三年，座堂擴建為十字形的建築物，副堂則於一九二四年落成，辦公樓則是於一九五六年新建的。

珍珠港事變後一天，香港遭受日軍的強烈攻擊，據說聖約翰座堂的大門就是香港保衛戰中英軍自行炸毀的添馬艦(HMS TAMER)的木板殘骸所做。在日治香港期間，聖約翰座堂被改為日本人的俱樂部會所，有不少原本的擺設被日軍破壞。

一九九六年，聖約翰座堂成為香港法定古蹟，而現今做為信徒們禮拜場所，崇拜以英語和菲律賓語進行。所以同時也是菲律賓人聯誼社交的公共場所，並且為著名的觀光景點。

## 2. 建築特色:

聖約翰座堂座落於香港中區花園道 4-8 號為香港及東南亞地區歷史最悠久的西式教堂，也是現今香港唯一獲得永久業權的土地。其設計風格仿照十三世紀歐洲中世紀的哥德式風格，座堂的尖頂拱、肋形線條的構件與幾何圖形鐵楞窗花格等特色都可展現其魅力。塔樓上的垛口式女兒牆和角塔，是座堂曾用作駐防軍聖堂的證明。而為了避免冷氣產生的水氣引來白蟻侵蝕，座堂並沒有裝冷氣，而是只有老舊的電扇及可開啟的三葉草形窗幫助通風。

教堂內不少揉合了中西式元素的裝飾設計，如西面大門的「VR」(Queen Victoria)縮寫用來紀念教堂於維多利亞女皇時期興建；大門地上的砌畫，藏有中國景教十字架；教堂內的座椅較寬闊，方便長裙婦女起座；主教座位的扶手備有龍頭設計等等。

## 3. 基督教在港歷史

在開埠前，來香港的傳教士通常都是為了到大陸內地傳教，直到英國佔據香港開始，基督教才在香港落地生根。

十九世紀中葉最先開始駐紮在香港的是七大公會(倫敦會、公理會(後來合併成中華基督教會)、巴冕會(禮賢會)、浸信會、聖公會、巴色會(崇基會)及循道會。此時期的教會因為還沒有一個完善的組織和制度，所以以社會救濟為主，如給予食物或是開設書院提供教育，尤其是在中日戰爭期間，在日本攻下香港前幾年，收留了大量的難民至難民營。

二戰結束後不久，國共內戰爆發，在國民黨節節敗退之際，許多內地的教會組織會如路德會、宣道會、信義會等也紛紛來到了香港，使基督教於香港的多元性大幅提升，信仰的人數也快速增長。而教會此時的工作仍是以接受戰爭逃離的難民為主，但是所謂的現代社會福利項目如幼兒中心、特殊學校、寄養服務、職業訓練等也在此時期慢慢萌芽。

在七零年代以後，西方教會的勢力漸漸淡出，取而代之的是香港政府和本地教會合作，促進香港的醫療、教育等資源。並且幫助如身分認同等較高層次的自我潛能發展。

回歸二十一年，隨著科技的進步發展，基督教也涉足電視節目、電台等領域，此外許多較小型的教會也在此時期產生，這些小教會以及信徒本身也受益於網路的發達，得以在網路上發表自己的神學論點及立場，使基督教文化更朝向多元發展。

## 四、總結:

為何同為外來宗教，接受度會有如此差異?因為傳來台灣的神道教是日本政府的偽裝，實際上日本政府要的只是人民對於國家的真誠和奉獻，相對於基督

教以愛來造福人群，給予他人生存的價值，使他人心甘情願受教。日本人以脅迫利誘的方式，強制要求人民服從，也難怪台灣人民完全不買帳，而香港的基督教信仰至今能繼續茁壯。

## 五、參考資料

論文:

1. 李樹甘、羅玉芬、林浩賢、黃樂怡，《宗教與香港從融合到融洽》，頁 188-195
2. 潘映儒《神聖空間意義的建構與競逐——從桃園神社到桃園縣忠烈祠》，頁 30-51